

Poland-Bolesław: Works for complete or part construction and civil engineering work**OJ S 41/2023 27/02/2023****Contract award notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Bolesław

National registration number: 637-19-97-976

Postal address: ul. Główna 58

Town: Bolesław

NUTS code: PL21 Małopolskie

Postal code: 32-329

Country: Poland

Contact person: Anna Piątek, Dominika Kudlik

E-mail: boleslaw@gminaboleslaw.pl

Telephone: +48 326424501

Internet address(es):Main address: www.gminaboleslaw.plAddress of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/pn/boleslaw>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Budowa kanalizacji sanitarnej w części miejscowości Krze i Małobądz w Gminie Bolesław, zlewnia P5 – ETAP I

Reference number: IR.271.9.2022

II.1.2. Main CPV code

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

1.Przedmiotem zamówienia jest realizacja inwestycji pn.: „Budowa kanalizacji sanitarnej w części miejscowości Krze i Małobądz w Gminie Bolesław, zlewnia P5 – ETAP I”.

2.Zakres: wykonanie kanalizacji sanitarnej grawitacyjno-ciśnieniowej wraz z pompownią ścieków i odprowadzeniem ścieków do istniejącej kanalizacji; wykonanie i uzyskanie

zatwierdzenia projektu zmiany organizacji ruchu na czas prowadzonych robót; wykonanie oznakowania i zabezpieczenia terenu robót; wykonanie rozruchu pompowni; uzyskanie od właścicieli działek oświadczeń o przywróceniu po budowie terenu działki do należytego stanu i porządku; wykonanie inspekcji CCTV przy pomocy kamery przemysłowej; obsługa geodezyjna; opracowanie dokumentacji powykonawczej; zgłoszenie zakończenia budowy do PINB w Olkuszu.

3. Szczegółowy zakres i opis przedmiotu zamówienia zawierają: dokumentacja projektowa, przedmiary robót, SWiORB.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 5 694 080,98 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork, 45100000 Site preparation work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

NUTS code: PL21 Małopolskie

Main site or place of performance: Krze i Małobądz w Gminie Bolesław (powiat olkuski)

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest realizacja inwestycji pn.: „Budowa kanalizacji sanitarnej w części miejscowości Krze i Małobądz w Gminie Bolesław, zlewnia P5 – ETAP I”. Zadanie realizowane będzie na podstawie dokumentacji projektowej oraz pozwolenia na budowę - Decyzja nr 883/2012 z dnia 18.12.2012 r. wydana przez Starostę Olkuskiego, w zakresie zgodnym z przedmiarami robót.

2. Zakres realizacji przedmiotu zamówienia obejmuje w szczególności:

2.1. wykonanie kanalizacji sanitarnej grawitacyjno - ciśnieniowej wraz z pompownią ścieków oraz odprowadzeniem ścieków do istniejącej kanalizacji:

a) Kanał grawitacyjny (R) należy wykonać z rur PEHD, dwuściennych o średnicach:

- ø 200 mm o długości L=2022,0 m (zakres kanalizacji: R2-R2.8, P5-R58, R20-R20.2, R32-R32.6, R34-R34.1, R39-R39.2, R2.5-R2.5.1);

- ø 160 mm o długości L = 546,0 m (przyłącza kanalizacyjne na odcinkach: R2-R2.8, P5-R58, R20-R20.2, R32-R32.6, R34-R34.1, R39-R39.2, R2.5-R2.5.1);

wraz z zabudową 125 szt. studni, w tym:

- ø 1000 – 83 szt.

- ø 500 – 42 szt.

W jednej studni, znajdującej się poniżej studzienki rozprężnej, należy zamontować filtr dezodorujący.

Sieć wyposażać w studnie włączowe PE lub PP DN 1000 oraz DN 500 (zgodnie z PN-EN 13598-2 i PN-EN 476) zabezpieczone przed wyporem, wykonanie dla zabudowy do 5 m słupa wody gruntowej (zgodnie z metodą opisaną w PN-EN 13598-2). Podstawa studni płaska, odporna na odkształcenia. Wysokość spoczniaka 1/1D z jasną kinetą ułatwiającą inspekcję CCTV kanału, struktura powierzchni antypoślizgowa.

b) Kanał tłoczny (RT) należy wykonać z rur PE100 RC SDR 11 o średnicy $\varnothing$ 90 mm metodą przewiertu sterowanego na długości L = 616,50 m oraz wykopem otwartym na długości L = 312,25 m. Na rurociągu tłocznym należy wykonać:

- studnię rewizyjną betonową $\varnothing$ 1500 – 1 szt.,
- studnie rewizyjne betonowe $\varnothing$ 1200 – 5 szt.,
- studnię rozprężną $\varnothing$ 800 – 1 szt.,

c) Pompownia ścieków P5 o średnicy 1,5 m oraz mocy przyłączeniowej 23 kW. Należy ją wykonać jako pompownię podziemną z dwoma pompami zatapialnymi pracującymi naprzemiennie, wyposażoną w automatykę zintegrowaną z monitoringiem użytkownika sieci. Dodatkowo należy przewidzieć wyposażenie pompowni w pompę rezerwową.

d) Ułożenie rurociągów w większości przewidziano w drodze asfaltowej. Roboty drogowe obejmują frezowanie 7 cm warstwy asfaltu na całej szerokości drogi oraz rozbiórkę podbudowy na szerokości wykopu. Odtworzenie podbudowy należy wykonać na szerokości wykopu, natomiast warstwy wiążącej i ścieralnej na całej szerokości drogi.

2.2. wykonanie i uzyskanie zatwierdzenia projektu zmiany organizacji ruchu na czas prowadzonych robót,

2.3. wykonanie oznakowania i zabezpieczenia terenu robót zgodnie z projektem zmiany organizacji ruchu,

2.4. wykonanie rozruchu pompowni, zgodnie z zatwierdzonym wcześniej przez Inspektora Nadzoru projektem rozruchu,

2.5. uzyskanie od właścicieli działek oświadczeń o przywróceniu po budowie terenu działki do należytego stanu i porządku, wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 14 do SWZ,

2.6. wykonanie inspekcji CCTV przy pomocy kamery przemysłowej z podaniem pomierzonego profilu podłużnego rurociągu – wersja papierowa - 1 kpl. oraz elektroniczna (format PDF na nośniku pendrive) – 1 szt.

2.7. obsługa geodezyjna wraz z inwentaryzacją geodezyjną powykonawczą wraz ze szkicem – 4 kpl., kartami studni – 2 kpl. oraz wersją elektroniczną (format PDF na nośniku pendrive) – 2 szt., z potwierdzeniem zgłoszenia do zasobów właściwego ośrodka geodezyjno - kartograficznego,

2.8. opracowanie dokumentacji powykonawczej,

2.9. zgłoszenie zakończenia budowy do Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego w Olkuszu.

3. Szczegółowy zakres i opis przedmiotu zamówienia zawierają, załączone do SWZ: dokumentacja projektowa, przedmiary robót, specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych, stanowiące załączniki od nr 12 do nr 13 do SWZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 209-592976](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: IR.271.9.2022

Title:

Budowa kanalizacji sanitarnej w części miejscowości Krze i Małobądz w Gminie Bolesław, zlewnia P5 – ETAP I

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/02/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ATB Przedsiębiorstwo Budowlano – Inżynieryjne Sp. z o.o.

National registration number: 6793238164

Postal address: ul. Kościuszki 68

Town: Staszów

NUTS code: PL72 Świętokrzyskie

Postal code: 28-200

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 5 723 468,60 PLN

Total value of the contract/lot: 5 694 080,98 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted Short description of the part of the contract to be subcontracted:

Roboty branży elektrycznej oraz część robót branży kanalizacyjnej

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający

mógł zapoznać się z jego treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

6. Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).

7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia

8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.

10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".

11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/02/2023